

3.3.2016

A8-0313/ 001-001

EMENDI 001-001

mill-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

Rapport

Roberto Gualtieri

A8-0313/2015

L-indicijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur

Proposta għal regolament (COM(2014)0724 – C8-0283/2014 – 2014/0346(COD))

Emenda 1

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW*

għall-proposta tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar l-indicijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur u li jhassar ir-Regolament (KE)
Nru 2494/95

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikulari
l-Artikolu 338(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbaghat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) L-indiċijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur (HICP) huma ddisinjati biex ikejlu l-inflazzjoni b'mod armonizzat fl-Istati Membri kollha. Il-Kummissjoni u l-Bank Ċentrali Ewropew jużaw l-HICP fil-valutazzjoni tagħhom tal-istabbiltà tal-prezzijiet fl-Istati Membri skont l-Artikolu 140 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-Trattat).

(1a) L-HICP jintużaw biex tiġi vvalutata l-kompetittività nazzjonali bhala parti mill-proċedura ta' żbilanċ makroekonomiku tal-Kummissjoni.

(1b) L-istatistika tal-kwalità, kif ukoll il-komparabbiltà tagħha, huma ġid pubbliku ta' importanza fundamentali għaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni, ir-riċerkaturi u dawk responsabbli għall-politika pubblika fl-Unjoni.

(2) Is-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (is-SEBC) tuża l-HICP bhala indiċi sabiex tkejjel l-ilhuq tal-għan ta' stabbiltà tal-prezzijiet tas-SEBC skont l-Artikolu 127(1) tat-Trattat, li huwa partikularment rilevanti għad-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika monetarja tal-Unjoni skont l-Artikolu 127(2) tat-Trattat. *Skont l-Artikoli 127(4) u 282(5) tat-Trattat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) dwar l-atti tal-Unjoni proposti fil-qasam ta' kompetenza tiegħu.*

(2a) Ghalkemm it-Trattat ma jipprovdi għal definizzjoni ta' stabbiltà tal-prezzijiet, fl-1998 il-Kunsill Governattiv tal-BĊE ddikjara li l-istabbiltà tal-prezzijiet se tkun definita bhala żieda minn sena għall-ohra fl-HICP għaž-żona tal-euro ta' anqas minn 2 %. Fl-2003, il-Kunsill Governattiv tal-BĊE qabel li, fl-insewiment tal-

* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-thassir huwa indikat permezz tas-simbolu ■ .

¹ ĠU C 209, 25.6.2015, p. 3.

istabbiltà tal-prezzijiet, kien se jimmira li jżomm ir-rati ta' inflazzjoni qrib iżda aktar baxxi minn 2 %, fuq żmien medju.

- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2494/95¹ stabbilixxa qafas komuni għat-twaqqif ta' indicijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur. Dan il-qafas legali jeħtieġ li jiġi adattat skont il-htigijiet attwali u l-progress tekniku, *inkluż billi jittejbu r-rilevanza u l-komparabilità tal-HICP kif ukoll billi jiġi mmoniterjat sett usa' ta' indikaturi supplimentarji meħtieġa għall-kejl, l-analiżi u t-tbassir tal-inflazzjoni, li jeħtieġ li jkunu disponibbli fuq bażi armonizzata.*
- (4) Dan ir-Regolament iqis il-programm tal-Kummissjoni għal regolamentazzjoni aħjar u, b'mod partikulari, il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar regolamentazzjoni intelligenti fl-Unjoni². Fil-qasam tal-istatistika, il-Kummissjoni stabbiliet is-simplifikazzjoni u t-titjib tal-ambjent regolatorju fl-istatistika bhala prijorità³.
- (5) L-HICP u l-indiċi armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur b'rati kostanti tat-taxxa (HICP-CT) għandhom jitqassmu skont il-kategoriji tal-klassifikazzjoni Ewropea tal-konsum individwali skont l-għan (l-ECOICOP). Din il-klassifikazzjoni għandha tiżgura li l-istatistika Ewropea kollha dwar il-konsum privat tkun konsistenti u komparabbli. L-ECOICOP għandha tkun konsistenti wkoll mal-COICOP tan-NU, li hija l-istandard internazzjonali li jikklassifika l-konsum individwali skont l-għan, u għalhekk għandha tiġi adattata għall-bidliet li saru fil-COICOP tan-NU.
- (6) L-HICP kif attwalment iddefiniti huma bbażati fuq il-prezzijiet osservati, li jinkludu wkoll it-taxxi fuq il-prodotti. Għaldaqstant, l-inflazzjoni tiġi affettwata mit-tibdiliet fir-rati tat-taxxa fuq il-prodotti. Għall-analiżi tal-inflazzjoni u għall-valutazzjoni tal-konverġenza fl-Istati Membri, jeħtieġ li jingabar tagħrif ukoll dwar l-impatt tal-bidliet

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2494/95 tat-23 ta' Ottubru 1995 dwar l-indicijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur (ĠU L 257, 27.10.1995, p. 1).

² Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regjuni - Regolamentazzjoni Intelligenti fl-Unjoni Ewropea (COM(2010) 543 finali).

³ Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar "il-metodu ta' produzzjoni tal-istatistika tal-UE: viżjoni għad-deċennju li ġej", COM(2009) 404 finali.

fit-taxxi fuq l-inflazzjoni. Għal dan il-ghan, l-HICP għandhom jiġu kkalkulati wkoll abbażi ta' prezzijiet b'rati tat-taxxa kostanti.

- (7) L-iffissar tal-indiċijiet tal-prezzijiet tad-djar u, b'mod partikulari, tad-djar okkupati mis-sidien stess (l-indiċijiet tad-DOS), huwa pass importanti biex jittejbu r-rilevanza u l-komparabbiltà tal-HICP *fi hdan l-Unjoni u fil-livell internazzjonali*. L-indiċijiet tal-prezzijiet tad-djar huma bażi neċessarja għall-kumpilazzjoni tal-indiċijiet tad-DOS. Barra minn hekk, l-indiċijiet tal-prezzijiet tad-djar huma wkoll indikatur importanti minnhom infushom. *Jekk id-djar okkupati mis-sidien stess jithallew barra mill-HICP jista' jfisser li l-indiċijiet mhumiex adegwati għall-finijiet ta' paragun fl-Istati Membri, u għalhekk tiġi ppreġudikata s-sorveljanza ta' żviluppi ewlenin fl-Unjoni bhall-kompetittività u, b'mod aktar ġenerali, l-iżbilanċi makroekonomiċi. Abbażi tal-eżitu tar-rapport dwar l-adeqatezza tal-indiċijiet tad-djar okkupati mis-sidien għall-integrazzjoni fil-kopertura tal-HICP, kif previst fl-Artikolu 6(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 93/2013¹, għandu jiġi previst pjan direzzjonali li jintegra dawk l-indiċijiet tal-prezzijiet tad-djar fil-qafas tal-HICP.*
- (7a) *L-informazzjoni proviżorja bikrija dwar l-HICP ta' kull xahar fil-forma ta' stimi rapidi hija kruċjali għall-politika monetarja fiż-żona tal-euro. Għalhekk, fejn ikun meħtieġ, l-Istati Membri fiż-żona tal-euro għandhom jipprovdu stimi rapidi.*
- (7b) *L-HICP kif attwalment definiti mhumiex indiċijiet tal-gholi tal-hajja. Madankollu, it-thegħgiġ ta' studji pilota dwar l-indiċijiet tal-gholi tal-hajja armonizzati għandu jippermetti lill-HICP jiġu appoġġjati b'ghodda analitika importanti għall-monitoraġġ ta' xejriet sottostanti fir-rigward ta' inflazzjoni, minhabba li x-xejriet ta' inflazzjoni fuq terminu medju jew twil huma relatati b'mod qawwi max-xejriet tal-gholi tal-hajja.*
- (8) Il-perjodu ta' referenza tal-indiċijiet tal-prezzijiet għandu jiġi aġġornat *perjodikament*. Għandhom jiġu stabbiliti regoli għal perjodi komuni ta' referenza tal-indiċijiet għall-

¹ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 93/2013 tal-1 ta' Frar 2013 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2494/95 dwar l-indiċijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur, fir-rigward tal-iffissar ta' indiċijiet tal-prezzijiet tal-abitazzjonijiet okkupati mis-sidien (ĠU L 33, 2.2.2013, p. 14).

indicijiet armonizzati u għas-subindicijiet tagħhom li jkunu integrati f'mumentu differenti sabiex ikun żgurat li l-indicijiet miksubin ikunu komparabbli u rilevanti.

- (9) Sabiex titjeb l-armonizzazzjoni gradwali tal-indicijiet tal-prezzijiet għall-konsumatur, għandhom jitnedew studji pilota sabiex jivvalutaw kemm huwa fattibbli li jintuza tagħrif bażiku addizzjonali jew li jiġu applikati approċċi metodoloġiċi godda. ***Il-Kummissjoni għandha tiegħu l-azzjonijiet meħtieġa u ssib l-inċentivi xierqa, inkluż appoġġ finanzjarju, sabiex thegħeġ li jsiru studji pilota.***
- (10) Għandha tingħata gwida dwar id-diversi stadji tal-produzzjoni ta' indicijiet armonizzati ta' kwalità għolja f'manwal dwar il-metodoloġija, sabiex l-Istati Membri jiġu megħjuna jipproduċu indicijiet tal-prezzijiet għall-konsumatur li jkunu komparabbli. Il-manwal dwar il-metodoloġija għandu jiġi stabbilit mill-Kummissjoni (mill-Eurostat) f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri fi hdan is-Sistema Ewropea tal-Istatistika u għandu jiġi aġġornat b'mod regolari. Fl-inventarju annwali tal-HICP imsemmi fl-Artikolu 9(2)(b) ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) dwar id-differenzi bejn il-metodi statistiċi użati u dawk irrakkomandati fil-manwal dwar il-metodoloġija, jekk ikun hemm.
- (11) Il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha tivverifika s-sorsi u l-metodi li l-Istati Membri jużaw biex jikkalkulaw l-indicijiet armonizzati u għandha timmonitorja l-implimentazzjoni tal-qafas legali min-naħa tal-Istati Membri. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha tiddjaloga b'mod regolari mal-awtoritajiet tal-istatistika tal-Istati Membri.
- (12) Huwa essenzjali li jkun hemm tagħrif dwar il-kuntest sabiex jiġi vvalutat jekk l-indicijiet armonizzati ddettaljati pprovduti mill-Istati Membri humiex komparabbli biżżejjed. Barra minn hekk, metodi u prattiki trasparenti tal-kumpilazzjoni użati fl-Istati Membri jgħinu lill-partijiet ikkonċernati kollha jifhmu l-indicijiet armonizzati u jtejbju aktar il-kwalità tagħhom. Għalhekk, għandu jiġi stabbilit sett ta' regoli għar-rappurtar tal-metadejta armonizzata.
- (13) Sabiex tkun żgurata l-kwalità tal-indicijiet armonizzati, il-Kummissjoni (l-Eurostat), il-banek ċentrali nazzjonali u l-Bank Ċentrali Ewropew għandhom jiskambjaw id-dejta

u l-metadejta kunfidenzjali skont ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

- (14) Billi l-Istati Membri ma jistgħux jilhqqu b'mod suffiċjenti l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-ħolqien ta' standards komuni tal-istatistika għall-indiċijiet armonizzati, u dan jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta l-miżuri rilevanti għal dan skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit fl-istess Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dan l-għan.
- (15) Sabiex tiġi żgurata l-komparabbiltà, fil-livell internazzjonali, tal-klassifikazzjoni tal-konsum individwali skont l-għan (COICOP) użata għat-tqassim tal-HICP ***u tal-HICP-CT***, sabiex ikun żgurat li jkun hemm adattament għall-bidliet li saru fil-COICOP tan-NU, ***biex tiġi mmodifikata l-lista ta' subindiċijiet tal-ECOICOP li ma jeħtiġux li jiġu prodotti, biex jiġu introdotti kwalità ta' dejta u kompożizzjoni ta' informazzjoni bażika mtejba u metodoloġija mtejba għal rilevanza u komparabbiltà aħjar tal-indiċijiet abbażi tal-evalwazzjoni tal-istudji pilota, u biex jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni tal-HICP bil-għan li jiġu inklużi indiċijiet tal-prezzijiet tad-djar***, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti dwar l-indiċijiet armonizzati skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Huwa partikularment importanti li l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti. Hija u thejji l-atti ddelegati u tfassalhom, il-Kummissjoni għandha tiżgura li d-dokument rilevanti jintbagħtu fl-istess hin, fil-waqt u kif xieraq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (16) Sabiex ikun żgurat li l-indiċijiet tal-prezzijiet għall-konsumatur ikunu jistgħu jitqabblu bis-shiħ, hemm bżonn ta' kundizzjonijiet uniformi għat-tqassim tal-HICP ***u tal-HICP-CT*** skont il-kategoriji tal-ECOICOP, għall-metodoloġija użata għall-produzzjoni tal-indiċijiet armonizzati, għat-tagħrif ipprovdut mill-unitajiet tal-istatistika, għall-forniment tal-piżijiet u tal-metadejta dwar il-piżijiet, għall-istabbiliment ta' kalendarju annwali biex jintbagħtu l-indiċijiet armonizzati u s-subindiċijiet, għall-istandards

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164).

għall-iskambju tad-dejta u tal-metadejta, għall-kundizzjonijiet uniformi għar-reviżjonijiet,¹ u għar-reqwiziti tekniċi għall-iżgurar tal-kwalità marbutin mal-kontenut tar-rapporti annwali dwar il-kwalità, mal-iskadenza biex ir-rapport jintbagħat lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) u mal-istruttura tal-inventarju. Sabiex ikunu żgurati t-tali kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

- (16a) *Xi subindicijiet tal-ECOICOP m'għandhomx għalfejn ikunu ppreżentati mill-Istati Membri kollha jew minn uħud minnhom attwalment, minhabba li ma jkoprox in-nefqa monetarja finali tal-unitajiet domestiċi għall-konsum jew minhabba li l-grad ta' armonizzazzjoni metodoloġika għadha mhix suffiċjenti. Madankollu, huwa possibbli li fil-futur l-armonizzazzjoni metodoloġika tista' tittejjeb bis-saħħa tal-liġi tal-Unjoni jew permezz tal-konvergenza fattwali tal-approċċi metodoloġiċi. F'dak il-każ, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li temenda dan ir-Regolament sabiex tinkludi l-preżentazzjoni obbligatorja tas-subindicijiet rilevanti tal-ECOICOP.*
- (17) *Hija u tadotta miżuri ta' implimentazzjoni u atti ddelegati skont dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-atti ddelegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u lanqas fuq l-unitajiet rispondenti, u lanqas ma jbiddu l-qafas kunċettwali sottostanti applikabbli, għajr dak li huwa meħtieġ għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Fl-adozzjoni u l-implimentazzjoni ta' dawk l-atti ddelegati, għandu jiġi kkunsidrat bis-shiħ li titwettaq analiżi tal-kosteffettività.*
- (18) *Fil-kuntest tal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, il-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika ntaġġ jagħti l-gwida professjonali tiegħu.*
- (19) *Ir-Regolament (KE) Nru 2494/95 għandu jithassar,*

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas komuni għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid tal-indiċijiet armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur (I-HICP, *I-HICP-CT, id-DOS*) u *tal-indiċi* tal-prezzijiet tad-djar (I-HPI) fil-livell tal-Unjoni, kif ukoll fil-livell nazzjonali u reġjonali.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “l-iżvilupp tal-istatistika” tfisser li jiġu stabbiliti l-metodi, l-istandards u l-proċeduri tal-istatistika użati għall-produzzjoni u t-tixrid tal-istatistika u li dawn jittejjbu, bil-għan li jitfasslu miżuri u indikaturi godda tal-istatistika;
- (b) “produzzjoni tal-istatistika” tfisser il-passi kollha li jridu jsiru biex tiġi kkompilata l-istatistika, fosthom il-għbir, il-ħażna, l-ipproċessar u l-analiżi tagħha;
- (c) “tixrid tal-istatistika” tfisser l-attività li permezz tagħha l-istatistika, l-analiżi tal-istatistika u t-tagħrif mhux kunfidenzjali jsiru aċċessibbli għall-utenti;
- (d) “prodotti” tfisser l-oġġetti u s-servizzi hekk kif iddefiniti fil-punt 3.01 tal-Anness A tar-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “ir-Regolament dwar is-SEK 2010”);
- (e) “prezzijiet għall-konsumatur” tfisser il-prezzijiet tax-xiri li l-unitajiet domestiċi jhallsu biex jixtru prodotti individwali permezz ta' tranżazzjonijiet monetarji;
- (*ea*) *“prezz tad-dar” tfisser il-prezz tal-akkwist ta' dar minn unità domestika;*
- (f) “prezz tax-xiri” tfisser il-prezz li x-xerrej iħallas għall-prodotti fil-verità, inkluż kwalunkwe taxxa fuq il-prodotti bis-sussidji mnaqqsqa, wara li mill-prezzijiet jew l-imposti standard jitnaqqsu l-iskontijiet għax-xiri bl-ingrossa jew għax-xiri fis-sigħat

kwieti, minbarra l-imghax jew l-imposti għas-servizzi miżjudin skont l-arrangamenti ta' kreditu u kwalunkwe imposta oħra li jkun hemm minhabba li l-ħlas ma jkunx sar fil-perjodu speċifikat fil-mument tax-xiri;

- (g) "*indici armonizzati* tal-prezzijiet għall-konsumatur (I-HICP)" tfisser *l-indici* komparabbli tal-prezzijiet għall-konsumatur li kull Stat Membru jipproduċi;
- (h) "*indici armonizzati* tal-prezzijiet għall-konsumatur b'rati tat-taxxa kostanti (I-HICP-CT)" tfisser *l-indici tal-prezzijiet għall-konsumatur* li *jkejjel il-bidliet* fil-prezzijiet għall-konsumatur fuq perjodu taż-żmien mingħajr l-impatt tal-bidliet fir-rati tat-taxxa fuq il-prodotti matul dak l-istess perjodu taż-żmien, *li jkun komparabbli u prodott minn kull Stat Membru*;
- (i) "prezzijiet amministrati" tfisser prezzijiet li jew huma stabbiliti direttament mill-gvern jew li huma influwenzati b'mod sinifikanti minnu;
- (j) "indici tal-prezzijiet tad-djar okkupati mis-sidien stess (l-indici *tal-prezzijiet DOS*)" tfisser *l-indici prodott minn kull Stat Membru* li jkejjel il-bidliet fil-prezzijiet tat-tranzazzjonijiet tad-djar godda fis-settur tal-unitajiet domestiċi u ta' prodotti oħra li l-unitajiet domestiċi jixtru bħala sidien li joqogħdu f'darhom stess
- (k) "indici tal-prezzijiet tad-djar" tfisser *l-indici* li jkejjel il-bidliet fil-prezzijiet tat-tranzazzjonijiet tad-djar li l-unitajiet domestiċi jixtru, *li jkunu komparabbli u prodotti minn kull Stat Membru*;
- (l) "subindici tal-HICP *jew tal-HICP-CT*" tfisser indici tal-prezzijiet għal xi waħda mill-kategoriji tal-klassifikazzjoni Ewropea tal-konsum individwali skont l-għan (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-ECOICOP") kif stabbilit fl-Anness;
- (m) "indicijiet armonizzati" tfisser I-HICP, I-HICP-CT, l-indicijiet tad-DOS u l-HPI, *li jkunu komparabbli u prodotti minn kull Stat Membru*;
- (ma) "*stima rapida tal-HICP*" tfisser *stima bikrija tal-HICP ipprovduta mill-Istati Membri fiż-żona tal-euro, li tista' tkun ibbażata fuq informazzjoni proviżorja u, jekk meħtieġ, immudellar xieraq*;

■

- (o) “indici tat-tip ta’ Laspeyres” tfisser indici *tal-prezzijiet* li jkejje *il-bidla medja* fil-prezzijiet *mill-perjodu ta’ referenza tal-prezzijiet għal perjodu ta’ tqabbil bl-użu ta’ ishma* ta’ nefqa *mill-istess perjodu ta’ qabel il-perjodu ta’ referenza tal-prezzijiet, u fejn l-ishma ta’ nefqa jkunu aġġustati biex jirriflettu l-prezzijiet tal-perjodu ta’ referenza tal-prezzijiet, u huwa ddefinit bħala:*

$$P^{0,t} = \sum \frac{P^t}{P^0} \cdot W^{0,b}$$

fejn is-sigma kapitali (Σ) hija l-addizzjoni; P hija l-prezz ta’ prodott; il-perjodu tal-prezz ta’ referenza huwa 0, il-perjodu ta’ tqabbil huwa t; u l-piżijiet w huma ishma ta’ nefqa ta’ perjodu b qabel il-perjodu tal-prezz ta’ referenza u huma aġġustati sabiex jirriflettu l-prezzijiet tal-perjodu ta’ referenza tal-prezzijiet 0;

- (p) “perjodu ta’ referenza tal-indici” tfisser il-perjodu li għalih l-indici jkun iffissat għal 100 punt tal-indici;
- (pa) “*perjodu ta’ prezz ta’ referenza*” tfisser il-perjodu li għalih jirreferi l-prezz ta’ perjodu ta’ tqabbil, u fejn, għall-indicijiet ta’ kull xahar il-perjodu ta’ prezz ta’ referenza huwa *Diċembru tas-sena preċedenti u fejn għall-indicijiet ta’ kull kwart, il-perjodu tal-prezz ta’ referenza huwa r-raba’ kwart tas-sena preċedenti;*
- (q) “tagħrif bażiku”, b’referenza għall-HICP u għall-HICP-CT, tfisser dejta li tkopri l-elementi li ġejjin:
- il-prezzijiet kollha tax-xiri tal-prodotti li jridu jitqiesu sabiex jiġu kkalkulati s-subindicijiet ■ skont dan ir-Regolament;
 - il-karatteristiċi kollha li jiddeterminaw il-prezz tal-prodott u kull karatteristika oħra li hija rilevanti għall-għan ikkonċernat tal-konsumatur;
 - tagħrif dwar it-taxxi u d-dazji tas-sisa imposti;
 - tagħrif dwar jekk prezz hux amministrat kompletament jew parzjalment jew le;
- u

- il-piżijiet kollha li jirriflettu l-livell u l-istruttura tal-konsum tal-prodotti kkonċernati;
- (r) “tagħrif bażiku”, b’referenza **għall-indiċi tal-prezz** tad-DOS u għall-HPI, tfisser dejta li tkopri l-affarijiet li ġejjin:
- il-prezzijiet kollha tat-tranzazzjonijiet tad-djar li l-unitajiet domestiċi jixtru li jeħtieġ li jitqiesu sabiex jiġu kkalkulati ***l-HPI*** skont dan ir-Regolament,
 - il-karatteristiċi kollha li jiddeterminaw il-prezz tad-djar jew karatteristiċi rilevanti oħrajn;
- (s) “unità domestika” tfisser unità domestika kif iddefinita fil-paragrafu 2.119(a) u (b) tal-Anness A tar-Regolament dwar is-SEK 2010, irrispettivament min-nazzjonalità jew mill-istatus ta’ residenza ta’ dik l-unità domestika;
- (t) “territorju ekonomiku tal-Istat Membru” tfisser it-territorju kif iddefinit fil-paragrafu 2.05 tal-Anness A tar-Regolament dwar is-SEK 2010, hliet għall-fatt li ż-żoni li jinsabu ’l barra mit-territorju iżda li jkunu jinsabu fil-fruntieri tal-pajjiż huma inkluzi, filwaqt li daww territorjali li jinsabu fil-bqija tad-dinja huma esklużi;
- (u) “nefqa monetarja finali tal-unitajiet domestiċi għall-konsum” tfisser dik il-parti tan-nefqa finali għall-konsum li jkunu għamli:
- l-unitajiet domestiċi,
 - fil-forma ta’ tranzazzjonijiet monetarji,
 - fit-territorju ekonomiku tal-Istat Membru,
 - għal prodotti użati għas-sodisfazzjon dirett tal-bżonnijiet jew tax-xewqat individwali, kif iddefinit fil-paragrafu 3.101 tal-Anness A tar-Regolament dwar is-SEK 2010,
 - f’wieħed mill-perjodi taż-żmien li jkunu qed jitqabblu jew fit-tnejn li huma;

- (v) “bidla sinifikanti fil-metodu ta’ produzzjoni” tfisser bidla li mistennija taffettwa r-rata annwali ta’ bidla ta’ indici armonizzati partikulari jew ta’ parti minnu, fi kwalunkwe perjodu, b’aktar minn:
- 0.1 punti perċentwali fil-każ tal-HICP kollu, ***l-HICP-CT, l-indici tal-prezz tad-DOS jew l-HPI,***
 - 0.3, 0.4, 0.5 jew 0.6 punti perċentwali fil-każ ta’ kull diviżjoni, grupp, klassi jew sottoklassi (ta’ hames ċifri) tal-ECOICOP, rispettivament ***fil-każ tal-HICP jew tal-HICP-CT.***

Artikolu 3

Kumpilazzjoni tal-indicijiet armonizzati

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-indicijiet armonizzati kollha ddefiniti fl-Artikolu 2(m) lill-Kummissjoni (lill-Eurostat), ***fil-forma xierqa.***
2. L-indicijiet armonizzati għandhom jiġu kkompilati bl-użu ta’ formola tat-tip ta’ Laspeyres.
3. L-HICP u l-HICP-CT għandhom jissejsu fuq il-bidliet fil-prezzijiet u l-piżijiet tal-prodotti inklużi fin-nefqa monetarja finali tal-unitajiet domestiċi għall-konsum.
4. ***La l-HICP u lanqas l-HICP-CT m’għandhom*** ikopru t-tranzazzjonijiet bejn l-unitajiet domestiċi, hliet fil-każ tal-kirjiet li l-inkwilini jhallsu lis-sidien privati, f’liema każ is-sidien privati jkunu qed jaġixxu qishom produtturi ta’ servizzi fis-suq li l-unitajiet domestiċi (l-inkwilini) jkunu qed jixtru.
- 4a. ***L-indicijiet tad-DOS għandhom jiġu kkompilati, fejn ikun possibbli u dment li d-dejta tkun disponibbli, għall-10 snin ta’ qabel id-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament.***
5. Is-subindicijiet tal-HICP ***u tal-HICP-CT*** għandhom jiġu kkompilati għall-kategoriji tal-ECOICOP. Għandhom jiġu adottati kundizzjonijiet uniformi għat-tqassim tal-HICP ***u tal-HICP-CT*** skont il-kategoriji tal-ECOICOP permezz ta’ atti ta’ implimentazzjoni. Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

- 5a. *Abbaži tal-eżitu tar-rapport dwar l-adeqgatezza tal-indiċijiet tad-djar okkupati mis-sidien għall-integrazzjoni fil-kopertura tal-HICP, kif previst mill-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) Nru 93/2013, il-Kummissjoni tista' tadotta, fi żmien sena mill-publikazzjoni ta' dak ir-rapport, att delegat skont l-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament sabiex tintegra l-indiċi DOS fl-HICP, bl-aġġustamenti xierqa għall-metodoloġija ta' din tal-aħħar u fil-limiti tal-kamp ta' applikazzjoni tat-tnejn li huma kkombinati, kif stipulat f'dan ir-Regolament.*
- 5b. *Il-Kummissjoni tista' testendi d-data tal-iskadenza msemmija fil-paragrafu 5a bi tliet snin jekk tivvaluta li huwa mehtieġ aktar hin sabiex jiġu adottati l-atti ddelegati msemmija fih jew għandha ttipproponi, fejn ikun xieraq, reviżjoni ta' dan ir-Regolament.*
- 5c. *It-tqassim tal-istima rapida tal-HICP fornuta mill-Istati Membri fiż-żona tal-euro għandu jkun adottat permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).*
- 5d. *It-tqassim tal-indiċi tal-prezz DOS u tal-HPI għandu jkun adottat permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).*

Artikolu 4

Komparabbiltà tal-indiċijiet armonizzati

1. Biex l-indiċijiet armonizzati jitqiesu bhala komparabbli, kull differenza bejn il-pajjizi fil-livelli kollha ta' dettall għandha tirrifletti biss id-differenzi fil-bidliet fil-prezzijiet jew fix-xejriet tal-infiq.
2. Kull subindiċi tal-indiċijiet armonizzati li jvarja mill-kunċetti jew mill-metodi mogħtija f'dan ir-Regolament għandu jitqies li huwa komparabbli jekk iwassal għal indiċi li huwa stmat li jvarja b'mod sistematiku:
 - (a) *b'punti perċentwali ta' 0.1 %* jew inqas, bhala medja, f'sena waħda meta mqabbel mas-sena ta' qabilha, minn indiċi kkompilat abbaži tal-approċċ metodoloġiku mogħti f'dan ir-Regolament fil-każ tal-HICP *u tal-HICP-CT*;

(b) ***b'punt perċentwali ta' 1 % jew inqas, bħala medja, f'sena waħda meta mqabbel mas-sena ta' qabilha, minn indici kkumpilat abbażi tal-approċċ metodologiku mogħti f'dan ir-Regolament fil-każ tal-indici DOS u l-HPI.***

Meta ma jkunx jista' jsir kalkolu bħal dan, il-konsegwenzi tal-użu ta' metodoloġija li tvarja mill-kunċetti jew mill-metodi mogħtija f'dan ir-Regolament għandhom jiġu spjegati fid-dettall.

3. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 10 għall-emendar tal-Anness sabiex tiġi żgurata l-komparabbiltà fil-livell internazzjonali ***tat-tqassim tal-HICP skont il-kategoriji tal-ECOICOP.***
4. Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi ***ta' implimentazzjoni, u bil-għan li jinkisbu l-objettivi ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu ddefiniti dettalji ulterjuri għall-produzzjoni ta' indicijiet armonizzati komparabbli permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jikkonċernaw:***

(i) it-teħid ta' kampjuni u r-rappreżentanza;

(ii) il-ġbir u t-trattament tal-prezzijiet;

(iii) is-sostituzzjonijiet u l-aġġustament tal-kwalità;

(iv) il-kumpilazzjoni tal-indicijiet;

(v) ir-reviżjonijiet;

(vi) l-indicijiet speċjali;

(vii) it-trattament ta' prodotti f'oqsma speċifiċi.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-atti ta' implimentazzjoni ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri, u lanqas fuq l-unitajiet risponenti.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

- 4a. ***Meta l-evoluzzjonijiet xjentifikament appoġġjati ta' metodi statistiċi bbażati fuq ir-rapport dwar l-istudji pilota msemmija fl-Artikolu 8(4a) hekk jeħtieġu, bil-hsieb tal-***

prezentazzjoni ta' indicijiet armonizzati, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li temenda, permezz ta' atti ddelegati adottati skont l-Artikolu 10, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(4), billi żżid il-partiti mal-lista inkluża fih u li għalihom ikun jinħtiegħ li jingħataw aktar dettalji tal-metodu statistiku, sakemm dawn il-partiti ma jirrbux fuq dawk diġà eżistenti, u lanqas ma jbiddu l-ambitu jew in-natura tal-indicijiet armonizzati kif stabbilit f'dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Rekwiziti tad-dejta

1. L-Istati Membri għandhom jiġbru tagħrif bażiku li jkun rappreżentattiv ta' pajjiżhom *sabiex jipproduċu indicijiet* armonizzati u *s-subindicijiet* tagħhom.
2. It-tagħrif għandu jinkiseb mill-unitajiet tal-istatistika kif iddefinit fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 696/93¹.
3. L-unitajiet tal-istatistika li jipprovdu t-tagħrif dwar il-prodotti inklużi fin-nefqa monetarja finali tal-unitajiet domestiċi għall-konsum għandhom jikkooperaw fil-ġbir jew fl-ghoti tat-tagħrif bażiku skont il-bżonn. L-unitajiet tal-istatistika għandhom jagħtu tagħrif preċiż u komplut, inkluż f'forma elettronika jekk jintalbu jagħmlu dan. Fuq talba tal-korpi nazzjonali responsabbli għall-kompilazzjoni tal-istatistika ufficjali, l-unitajiet tal-istatistika għandhom jipprovdu tagħrif f'forma elettronika, bħad-dejta skennjata, li jkun iddettaljat biżżejjed biex jiġu prodotti l-indicijiet armonizzati u biex jiġu evalwati l-konformità mar-rekwiziti tal-komparabbiltà u l-kwalità tal-indicijiet armonizzati. Għandhom jiġu stabbiliti kundizzjonijiet uniformi għall-forniment ta' dan it-tagħrif permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).
4. L-indicijiet armonizzati u s-subindicijiet tagħhom għandhom jissejjsu fuq il-perjodu komuni ta' referenza tal-indicijiet, jiġifieri l-2015. Dan it-tisjies għandu jibda jseħħ mill-indiċi għal Jannar tal-2016.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 696/93 tal-15 ta' Marzu 1993 dwar l-unitajiet tal-istatistika għall-osservazzjoni u l-analiżi tas-sistema ta' produzzjoni fil-Komunità (ĠU L 76, 30.3.1993, p. 1).

5. L-indiċijiet armonizzati u s-subindiċijiet tagħhom għandhom jerggħu jissejsu fuq perjodu komuni ta' referenza tal-indiċijiet ġdid f'każ ta' bidla kbira fil-metodoloġija tal-indiċijiet armonizzati, *adottati skont dan ir-Regolament*, jew kull għaxar snin *wara l-aħhar tisjjs mill-ġdid* mill-2015 'il quddiem. Dan it-tisjjs mill-ġdid fuq perjodu ta' referenza tal-indiċijiet ġdid għandu jibda jseħh:

(a) *għall-indiċijiet ta' kull xahar*, mill-indiċi ta' Jannar *tat-tieni sena* kalendarja ta' *wara l-perjodu ta' referenza tal-indiċi*;

(b) *għall-indiċijiet ta' kull tliet xhur*, mill-indiċi *tal-ewwel kwart tat-tieni sena* kalendarja ta' *wara l-perjodu ta' referenza tal-indiċi*;

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 10 sabiex tistabbilixxi regoli dettaljati dwar it-tisjjs mill-ġdid tal-iskali tal-indiċijiet armonizzati *fil-każ ta' bidliet metodoloġiċi rikonnoxxuti xjentifikament li, b'mod neċessarju u sostanzjali jwasslu għal tisjjs mill-ġdid*.

6. ■ L-Istati Membri *m'għandhomx għalfejn jipproduċu jew jipprovdu subindiċijiet HICP jew HICP-CT li l-ippeżar tagħhom ikun anqas minn parti waħda minn elf tan-nefqa totali koperta mill-HICP*.

6a. *L-Istati Membri ma jehtigux jipproduċu jew jipprovdu subindiċijiet DOS jew HPI li għandhom piż li jkopri anqas minn parti waħda minn mija tan-nefqa totali tad-djar okkupati mis-sidien stess (0.1) u x-xiri totali ta' djar (H.1), rispettivament*.

7. *Is-subindiċijiet tal-ECOICOP li l-Istati Membri mhumiex obbligati jipproduċu, minhabba li dawn is-subindiċijiet ma jkopru in-nefqa monetarja finali tal-unitajiet domestiċi għall-konsum jew minhabba li dawn għadhom mhumiex armonizzati bizzejjed mil-lat tal-metodoloġija, għandhom ikunu kif ġej:*

02.3 Narkotiċi;

09.4.3 Logħob tal-azzard;

12.2 Prostituzzjoni;

12.5.1 Assikurazzjoni fuq il-hajja;

12.6.1 FISIM.

F'każ li l-grad ta' armonizzazzjoni metodologika jitjieb suffiċjentement, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 10 sabiex temenda l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu billi tneħhi subindici wiehed jew aktar elenkati fih.

Artikolu 6

Frekwenza

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-HICP, l-HICP-CT u s-subindicijiet rispettivi tagħhom lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) kull xahar, inklużi dawk is-subindicijiet li huma jipproduċu fuq intervalli itwal taż-żmien.
 2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-indicijiet ***tal-prezz*** tad-DOS u l-HPI lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) kull tliet xhur. Huma jistgħu jipprovduhomlha wkoll kull xahar fuq bażi volontarja.
 3. L-Istati Membri mhumiex obbligati jipproduċu s-subindicijiet kull xahar jew kull tliet xhur f'każijiet fejn il-gbir inqas frekwenti tad-dejta jissodisfa r-rekwiżiti tal-komparabbiltà mogħtija fl-Artikolu 4. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) dwar il-kategoriji tal-ECOICOP u tad-DOS li għalihom beħsiebhom jigbru d-dejta f'intervalli ta' iktar minn xahar jew tliet xhur rispettivament.
 4. Kull sena, l-Istati Membri għandhom jeżaminaw mill-ġdid u jaġġornaw il-pizijiet tas-subindicijiet għall-indicijiet armonizzati. Għandhom jiġu stabbiliti kundizzjonijiet uniformi għall-forniment tal-pizijiet u tal-metadejta dwar il-pizijiet permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).
- 4a. *Sabiex tiżgura l-korrettezza tad-dejta statistika pprovduta mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tuża l-prerogattivi u s-setgħat xierqa kollha previsti fl-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.***

Artikolu 7

Skadenzi, standards għall-iskambju u revizjonijiet

1. Mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju wara tmiem ix-xahar ta' referenza għas-serje ta' kull xahar u minn 85 jum kalendarju wara tmiem it-tliet xhur ta' referenza għas-serje ta' kull tliet xhur, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-indicijiet armonizzati u s-subindicijiet kollha lill-Kummissjoni (lill-Eurostat).
 - 1a. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-piżijiet aġġornati tal-indicijiet ta' kull xahar sa mhux aktar tard mit-13 ta' Frar kull sena. Il-piżijiet aġġornati għall-indicijiet ta' kull tliet xhur għandhom jingħataw mhux aktar tard mill-15 ta' Ġunju kull sena.*
 - 1b. Kull Stat Membru fiż-żona tal-euro għandu jipprovdi stima rapida tal-HICP mhux aktar tard mill-ġurnata kalendarja ta' qabel tal-aħhar tax-xahar li għalih jirreferi l-HICP.*
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) id-dejta u l-metadejta mitluba minn dan ir-Regolament f'konformità mal-istandards għall-iskambju tad-dejta u tal-metadejta.
3. **L-indicijiet armonizzati u s-subindicijiet tagħhom** tal-indicijiet armonizzati li jkunu diġà ġew ippubblikati jistgħu jiġu riveduti.
4. L-istabbiliment ta' kalendarju annwali għas-sottomissjoni tal-indicijiet armonizzati u tas-subindicijiet imsemmijin fil-paragrafu 1, l-istandards għall-iskambju tad-dejta u tal-metadejta msemmin fil-paragrafu 2 u l-kundizzjonijiet uniformi għar-revizjoni kif imsemmi fil-paragrafu 3 għandhom jiġu speċifikati fid-dettall permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

Artikolu 8

Studji pilota

1. Kull meta jkun hemm bżonn ta' titjib fit-tagħrif baziku għall-kumpilazzjoni tal-indicijiet armonizzati, jew meta jiġi identifikat il-bżonn ta' titjib fil-komparabbiltà

rilevanti u internazzjonali tal-indiċijiet fil-metodi msemmijin fl-Artikolu 4(4), il-Kummissjoni (l-Eurostat) tista' tnedi studji pilota li l-Istati Membri għandhom iwettqu fuq bażi volontarja.

- 1a. *Il-baġit ġenerali tal-Unjoni għandu, fejn xieraq, jikkontribwixxi għall-finanzjament ta' studji pilota.*
2. L-istudji pilota għandhom jivvalutaw kemm huwa fattibbli *u l-ispiża* li *jinkisbu kwalità tad-dejta u kompożizzjoni tat-tagħrif* bażiku mtejba jew li jiġu adottati approċċi metodoloġiċi godda.
3. Il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha tevalwa r-riżultati tal-istudji pilota f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u mal-utenti ewlenin tal-indiċijiet armonizzati, filwaqt li tqis il-benefiċċji li jiġu mit-titjib tat-tagħrif *bażiku jew approċċi metodoloġiċi godda* meta mqabbla mal-ispejjeż addizzjonali li jinholqu għall-ġbir u l-kompilazzjoni tat-tali tagħrif.
4. Abbazi tal-evalwazzjoni tal-istudji pilota, *il-Kummissjoni għandha, skont l-Artikolu 10, tinghata s-setgħa li tadotta atti ddelegati sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament b'rekwiżiti ta' kwalità tad-dejta u ta' kompożizzjoni biex tikseb it-tagħrif bażiku meħtieġ għall-kompilazzjoni tal-indiċijiet armonizzati li jirfinaw ir-rekwiżiti eżistenti jew metodi mtejba li fi kwalunkwe każ m'għandhomx jimmodifikaw is-suppożizzjonijiet bażiċi tal-metodi previsti f'dan ir-Regolament.*
- 4a. *Sal-31 ta' Diċembru 2020 u kull hames snin wara dan, il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha thejji rapport għall-Parlament Ewropew u għall-Kunsill li jevalwa, jekk ikun applikabbli, ir-riżultati ewlenin tal-istudji pilota.*

Artikolu 9

Żgurar ta' kwalità

1. L-Istati Membri għandhom jiggwarantixxu l-kwalità tal-indiċijiet armonizzati li huma jipprovdu. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw il-kriterji standard tal-kwalità stabbiliti fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

2. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) l-affarijiet li ġejjin:
 - (a) rapport annwali standard dwar il-kwalità li jkopri l-kriterji tal-kwalità msemmijin fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009;
 - (b) inventarju annwali li jkun fih dettalji dwar is-sorsi tad-dejta, id-definizzjonijiet u l-metodi użati, fosthom dettalji dwar kwalunkwe differenza li jista' jkun hemm bejn il-metodi statistiċi użati u dawk irrakkomandati fil-manwal dwar il-metodoloġija; and
 - (c) taġhrif ieħor relatat li jkun iddettaljat biżżejjed biex ikunu jistgħu jiġu evalwati l-konformità mar-rekwiżiti tal-komparabbiltà u l-kwalità tal-indiċijiet armonizzati, jekk il-Kummissjoni (l-Eurostat) titlob dan.
3. Jekk Stat Membru jkun beħsiebu jibdel b'mod sinifikanti l-metodi tal-produzzjoni tal-indiċijiet armonizzati jew ta' parti minnhom, huwa għandu jgħarraf lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) b'dan mill-inqas tliet xhur qabel ma tkun se tidhol fis-seħh kwalunkwe bidla ta' dan it-tip. L-Istat Membru għandu jipprovdi lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) kwantifikazzjoni tal-impatt tal-bidla.
4. Permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, għandhom jiġu stabbiliti r-rekwiżiti tekniċi għall-iżgurar tal-kwalità marbutin mal-kontenut tar-rapport annwali standard dwar il-kwalità, l-iskadenza biex ir-rapport jintbagħat lill-Kummissjoni (lill-Eurostat) u l-istruttura tal-inventarju. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

Artikolu 10

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni qed tingħata s-setgħa tadotta atti ddelegati bil-kundizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikoli 4(3), **4(4a)**, 5(5), **5(7) u 8(4)** għandha tingħata għal perjodu ta' żmien mhux determinat.

- 2a. *Meta tadotta atti ddelegati skont l-Artikoli 4(3), 4(4a), 5(5), 5(7) u 8(4), il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-atti ddelegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri, jew fuq l-unitajiet respondenti, u lanqas ma jbiddu l-qafas kunċettwali sottostanti applikabbli. Fl-adozzjoni u l-implimentazzjoni ta' dawk l-atti ddelegati, għandu jiġi kkunsidrat bis-sħiħ li titwettaq analiżi tal-kosteffettività.*
3. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistgħu jirrevokaw id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikoli 4(3), **4(4a)**, 5(5), **5(7) u 8(4)** f'kull mument. Deċiżjoni ta' tħassir għandha ttejjem id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Hija għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Hija m'għandhiex taffettwa l-validità tal-atti ddelegati li jkunu diġà fis-seħħ.
4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifik ah fl-istess hin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
5. Att delegat adottat skont l-Artikoli **4(3)**, **4(4a)**, 5(5), **5(7) u 8(4)** għandu jidhol fis-seħħ biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma joġġezzjonaw għalih fi żmien ***tliet xhur*** minn meta dak l-att jiġi nnotifikat lilhom jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhux beħsiebhom joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż ***bi tliet xhur*** fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 11

Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġġuna mill-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 12

Thassir

1. Bla preġudizzju għall-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom ikomplu jipprovdu indiċijiet armonizzati skont ir-Regolament (KE) Nru 2494/95 sat-trażmissjoni tad-dejta li tirreferi għall-2015.
2. Ir-Regolament (KE) Nru 2494/95 jithassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2016. Ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jinftiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 13

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu jidhol fis-seħh għall-ewwel darba għad-dejta li tirreferi għal Jannar tal-2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

